



cassa garba

LA TERRAZZA DI GIADA



pranzo

LA LIGURIA È TERRA DI CONFINE RACCHIUSA TRA IL MARE E LE ALPI

È la Liguria terra leggiadra.
Il sasso ardente, l'argilla pulita,
s'avvivano di pampini al sole.
È gigante l'ulivo.
A primavera appar dovunque
la mimosa effimera.

Ombra e sole s'alternano
per quelle fondi valli
che si celano al mare,
per le vie lastricate che vanno in su,
fra campi di rose, pozzi e terre spaccate,
costeggiando poderi e vigne chiuse.

In quell'arida terra il sole striscia
sulle pietre come un serpe.
Il mare in certi giorni
è un giardino fiorito.
Reca messaggi il vento.
Venere torna a nascere
ai soffi del maestrale.
O chiese di Liguria,
come navi disposte a esser varate!

Vincenzo Cardarelli

poeta e scrittore, 1887 - 1959



I liguri sono di due categorie:
quelli attaccati ai propri luoghi
come patelle allo scoglio
che non riusciresti mai a spostarli,
e quelli che per casa hanno
il mondo ed ovunque siano
si trovano come a casa loro.
Ma anche i secondi,
ed io sono dei secondi,
tornano regolarmente a casa,
restano attaccati al loro paese
non meno dei primi.

Italo Calvino

scrittore, 1923 - 1985

TRADIZIONE DI FAMIGLIA

Da bambino, mio nonno mi portava sempre in questo luogo, da lui chiamato "la campagna", un posto con un significato particolare, come per il resto della famiglia. Su questa filosofia si basa "a cassa garba", su radici profonde quanto la Liguria. Buon divertimento!

Quand j'étais enfant, mon grand-père m'emmenait toujours dans ce lieu qu'il appelait « la campagne ». Un lieu avec une signification particulière, comme pour le reste de la famille. "A cassa garba" est basée sur cette philosophie, avec des racines aussi profondes que la Ligurie. Amusez-vous!

Dario e Sara

la Liguria

PER I NOSTRI OSPITI IN PENSIONE COMPLETA

A pranzo puoi scegliere 3 piatti, uno Starter, un Main e un Dessert tra il menù e le proposte giornaliere dello chef.

POUR NOS CLIENTS EN PENSION COMPLÈTE

Au déjeuner vous pourrez choisir 3 plats, une Starter, un Main et un Dessert parmi la carte et les propositions du jour du chef.



Starters

INSALATA NIZZARDA

Insalata con pomodoro, uovo, tonno, cetrioli, peperoni,
olive taggiasche e Olio EVO km0 Villa Giada

*Salade avec des tomates, des œufs, du thon, des concombres,
des poivrons, des olives taggiasca et de l'huile d'olive extra vierge de Villa Giada.*

Alternativa vegetariana / Alternative végétarienne

Insalata con pomodoro, uovo, tofu,
cetrioli, peperoni, olive taggiasche e Olio EVO km0 Villa Giada

*Salade avec des tomates, des œufs, du tofu, des concombres, des poivrons,
des olives taggiasca et de l'huile d'olive extra vierge de Villa Giada.*

12 €

CONDIGLIONE ALLA PORTORINA

Pomodoro, cipolla, olive taggiasche, cetriolo, acciughe, formaggio, vino rosso

Tomate, oignon, olives taggiasca, concombre, anchois, fromage, vin rouge.

Alternativa vegetariana / Alternative végétarienne

Pomodoro, cipolla, olive taggiasche, cetriolo, mozzarella, formaggio, vino rosso

Tomate, oignon, olives taggiasca, concombre, mozzarella, fromage, vin rouge

12 €

MINI TAGLIERE MISTO

Gorgonzola DOP, brie, pecorino, grana padano DOP, primo sale, coppa, pancetta, speck,
prosciutto crudo San Daniele DOP e salame campagnolo accompagnati da marmellata,
mostarda di frutta, giardiniera e sottaceti

*Gorgonzola DOP, brie, pecorino, grana padano DOP, primo sale, coppa, pancetta, speck,
jambon cru San Daniele DOP et salami "campagnolo" accompagnés de confiture,
moutarde aux fruits, légumes marinés et cornichons.*

14 €



VEGETARIANO
VEGETARIAN



PRODOTTO A KM ZERO
PRODUIT KM 0



PRODOTTO SURGELATO
PRODUIT SURGELÉ

CARPACCIO DI BRESAOLA

Bresaola su letto di rucola, scaglie di grana padano Dop,
limone e olio EVO km0 Villa Giada

*Bresaola sur un lit de roquette, flacons de grana padano DOP,
citron et huile d'olive extra vierge de Villa Giada*

10 €

INSALATA DEL PESCATORE

Pomodoro, mozzarella fior di latte, tonno e cipolla

Tomate, mozzarella fior di latte, thon et oignon.

10 €

CRUDO E MELONE

Melone servito con prosciutto crudo San Daniele

Melon et jambon cru

10 €



Main

TRENETTE AL PESTO

Trenette con pesto IGP, patate, fagiolini, pinoli e Olio EVO km0 Villa Giada

*Trenette au pesto IGP, pommes de terre, haricots verts, pignons
et huile d'olive extra vierge de Villa Giada.*

14 €

SPAGHETTI COZZE E VONGOLE

Spaghetti di grano duro con pomodorini pachino, cozze e vongole veraci

Spaghettis avec des tomates cerises pachino, des moules et des palourdes

16 €

GNOCCHETTI IN SALSA DI NOCI

Gnocchetti di patate con salsa di noci

Gnocchis de pommes de terre avec une sauce aux noix

14 €

FRITTURA DI ACCIUGHE E CALAMARI

Frittura di acciughe e calamari / *Friture d'anchois et de calamars*

19 €

ENTRECOTE

Controfiletto di Manzo alla griglia / *Contre-filet de bœuf grillé*

18 €

FISH AND CHIPS

Bocconcini di pesce pastellati con patatine fritte

Nuggets de poisson panés avec des frites

18 €

ROASTBEEF

Roastbeef con champignon, noci e scaglie di Grana Padano

Roastbeef aux champignons, noix et flacons de Grana Padano

18 €



VEGETARIANO
VEGETARIAN



PRODOTTO A KM ZERO
PRODUIT KM 0



PRODOTTO SURGELATO
PRODUIT SURGELÉ

Baby Menu

Pasta al pomodoro o al pesto / Pates à la sauce tomate ou au pesto

8 €

Hamburger - cotoletta - crocchette di pollo (+ patate) ❄️

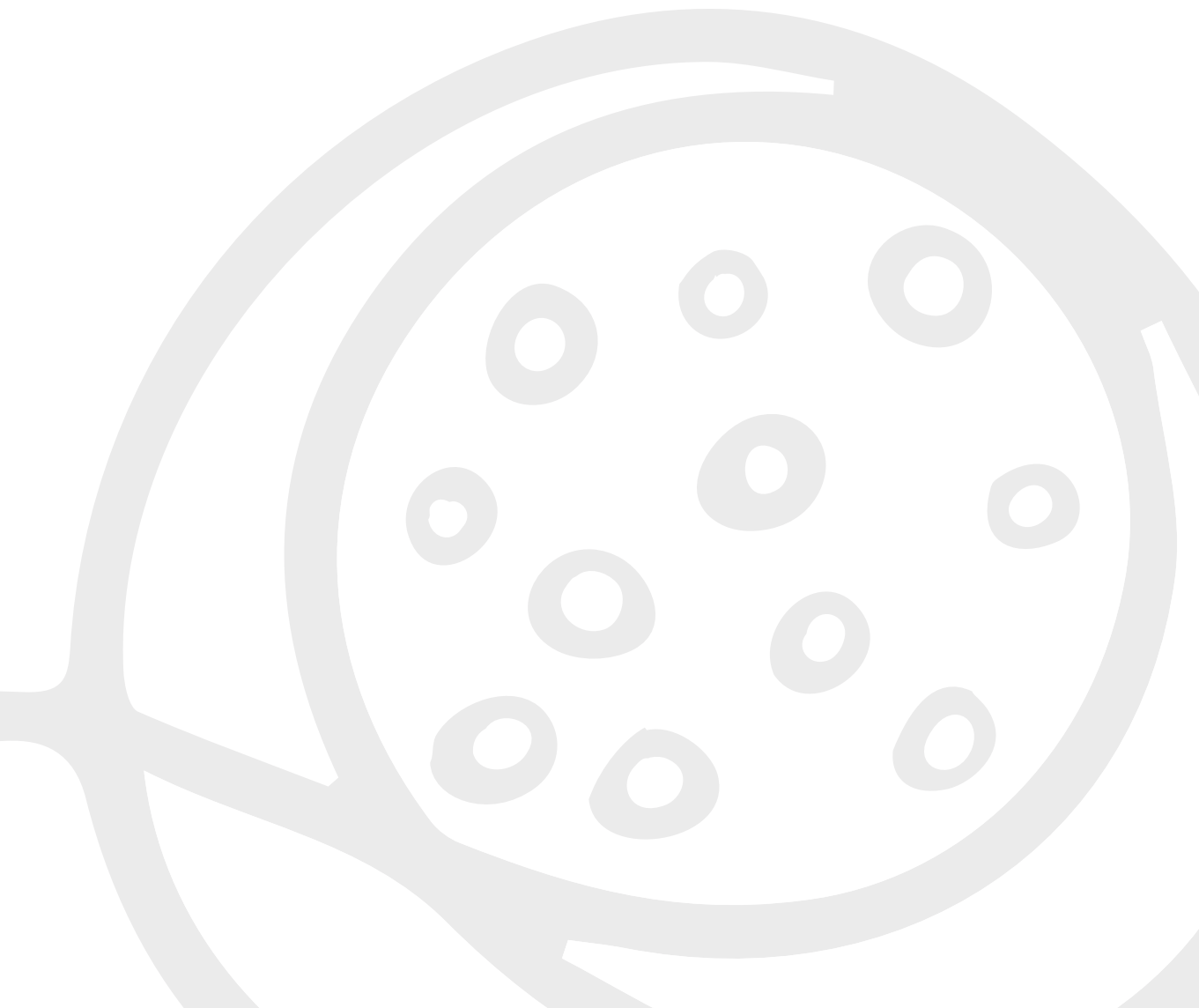
Hamburger - Escalope de viande panée - nuggets de poulet (+ frites)

9 €

Combo (nello stesso piatto) 1 pasta e 1 secondo ❄️

Combo (dans la même assiette) pâtes et viande au choix

15 €



Main ~ Pizze Classiche

280g di impasto, 70% di idratazione, lievitazione 54 ore

280 g pâte , 70 % hydratation, 54 heures de levée

MARGHERITA

Salsa di pomodoro 100% italiana, basilico, mozzarella fior di latte,
origano e olio EVO km0 Villa Giada

*Sauce tomate 100% italienne, basilic, mozzarella fior di latte,
origan et huile km0 EVO Villa Giada*

10 €

ONEGLIA

Salsa di pomodoro 100% italiana, basilico, mozzarella fior di latte,
salame piccante

Sauce tomate 100% italienne, basilic, mozzarella fior di latte, salami épicé

11 €

COSTA D'ONEGLIA

Salsa di pomodoro 100% italiana, basilico, mozzarella fior di latte,
wurstel e prosciutto cotto

*Sauce tomate 100% italienne, basilic, mozzarella fior di latte,
saucisses de Francfort et jambon cuit*

11 €

CANTALUPO

Salsa di pomodoro 100% italiana, acciughe e olive taggiasche

Sauce Tomate 100% Italienne, anchois et olives taggiasca

10 €



VEGETARIANO
VEGETARIAN



PRODOTTO A KM ZERO
PRODUIT KM 0



PRODOTTO SURGELATO
PRODUIT SURGELÉ

BORGO D' ONEGLIA

Salsa di pomodoro 100% italiana, mozzarella fior di latte, prosciutto cotto

Sauce tomate 100% italienne, mozzarella fior di latte, jambon cuit

12 €

PORTO MAURIZIO

Salsa di pomodoro 100% italiana, mozzarella fior di latte, tonno e cipolle.

Sauce tomate 100% italienne, mozzarella fior di latte, thon et oignons

12 €

PIANI

Salsa di pomodoro 100% italiana, mozzarella fior di latte, prosciutto cotto e funghi

Sauce tomate 100% italienne, mozzarella fior di latte, Jambon cuit et champignons

12 €

BORGO PARASIO

Salsa di pomodoro 100% italiana, verdure di stagione a cubetti,

Olive taggiasche, basilico e olio Evo km0 Villa Giada

Sauce tomate 100% italienne, dés de légumes de saison, olives taggiasca,

basilic et huile d'olive extra vierge km0 Villa Giada

13 €

MOLTEDO

Salsa di pomodoro 100% italiana, mozzarella fior di latte, salame dolce

Sauce tomate 100% italienne, mozzarella fior di latte, salami

11 €

Main Burger

Medaglioni di manzo da noi realizzati con tagli di carne selezionati, aromi e spezie
*Médailles de bœuf préparés par nos soins avec des morceaux
de viande sélectionnés, des herbes et des épices*

CLASSIC

150 g di manzo, lattuga, pomodoro, salse in bun di pane croccante
150 g Bœuf, laitue, tomate, sauces dans un petit pain croustillant

10 €

CHEESE

150 g di manzo, lattuga, pomodoro, cheddar, salse in un bun di pane croccante
150 g Bœuf, laitue, tomate, cheddar, sauces dans un petit pain croustillant

12 €

BACON - CHEESE

150 g di manzo, lattuga, pomodoro, cheddar, bacon, salse in un bun di pane croccante
150 g Bœuf, laitue, tomate, cheddar, bacon, sauces dans un petit pain croustillant

14 €

Sides

Cestino di papate fritte / *Pommes frites* ❄️ ✓

7 €

Insalata mista / *Salade composée* ✓

9 €

Verdure miste di stagione grigliate / *Légumes de saison grillés* ✓

12 €

ALLERGENE NON E' VELENO / ALLERGEN IS NOT POISON

Se soffri di allergie od intolleranze alimentari segnalalo al nostro personale che saprà metterti in condizione di evitare i generi che contengono prodotti ai quali sei allergico od intollerante: (glutine – crostacei – uova – pesce – arachidi – soia – latte – frutta a guscio – sedano – senape – semi di sesamo – anidride solforosa e solfiti – lupini – molluschi).

Sappi comunque che i cibi e le bevande offerti in questo locale sono prodotti in laboratori e somministrati in locali dove si utilizzano **si servono prodotti contenenti i seguenti allergeni: glutine – crostacei – uova – pesce – arachidi – soia – latte – frutta a guscio – sedano – senape – semi di sesamo – anidride solforosa e solfiti – lupini – molluschi** e che non è possibile escludere una contaminazione crociata specialmente in presenza di servizio libero o di buffet.

If you suffer from allergies or food intolerances report it to our staff that will put you in a position to avoid all food containing products to which you are allergic or intolerant: (gluten – crustaceans – eggs – fish peanuts – soy – milk nuts – celery – mustard – sesame seeds – sulphur dioxide lupines – molluscs).

Anyhow be aware that all food and beverages offered in this venue are produced in laboratories and dispensed in places where products **containing the following allergens are served: gluten – crustaceans – eggs – fish peanuts – soy – milk nuts – celery – mustard – sesame seeds – sulphur dioxide lupines – molluscs** and that it is not possible to rule out a cross contamination especially in case of self service or buffet.

MANCA TRADUZIONE IN FRANCESE





cassa garba

LA TERRAZZA DI GIADA

spEace RESORT

ITA | FRA